

DING DONG !

From LE DINDON

By Georges Feydeau

Questors Theatre Company

A. & S. ANDREWS Ltd.



MAIN DEALER

Registered Office & Showrooms :

**UXBRIDGE ROAD,
EALING COMMON, LONDON, W.5 3LF**

01 - 992 3221 - 3223

Service and Spares :

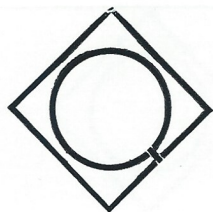
363 Uxbridge Road, Acton, London, W.3 9RL

01 - 992 6701-6705

Body Repairs :

**Britannia Way, Coronation Road, Park Royal
London, N.W.10**

01 - 965 6989



THE QUESTORS THEATRE

MATTOCK LANE
EALING W.5 5BQ

567 0011 - Administrator
567 5184 - Box Office

THE QUESTORS IS A CLUB THEATRE

Only members may book tickets, and membership
Cards **must** be produced at the box-office.

January 22nd - 29th at 7.45 p.m.

THE STRANGE CASE OF MARTIN RICHTER

by Stanley Eveling

Members free seats available. Guests 50p & 35p

February 15th - 19th at 7.45 p.m.

Student One Act Plays

rites by Maureen Duffy

ELECTRA by Sophocles, translated by E. F. Watling

SUDDENLY LAST SUMMER by Tennessee Williams

Members free seats available. Guests 35p

March 4th - 18th at 7.45 p.m.

THE SEAGULL

by Anton Chekhov

Translated by Ann Jellicoe and Ariadne Nicolaieff

Members free seats NOT available. Tickets 50p & 35p

For The Questors Theatre :

| | |
|--------------------------|---------------|
| Administrator | Gordon Caleb |
| House Manager | Denys Nelson |
| Box Office Manager | Win Wright |
| Stage Director | Tom Pritchard |

Do you really want a Perfect Skin ?

. . . if you do, whatever your age, you must try HYMOSA, the new skin lotion that everyone's talking about . . . it is quite different from anything you've ever tried.

To the finest skin nutrients and moisturizers we have added the potentized Biochemic Tissue-Salts. The result is a superb lotion which will give you true, lasting skin loveliness . . . velvet smooth, clear and supple . . . and the most wonderful thing of all is that you can try it free of cost. I am so confident about the results of this unique lotion, I will send you a generous trial size bottle FREE and without obligation. Just send 5p postal order for postage and packing. Write to me :

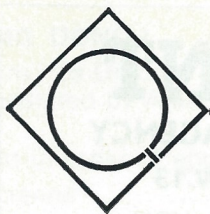
HELEN BARRYMORE

New Era Laboratories Ltd.

(Dept HCP)

Holborn Viaduct

London, E.C.1



THE QUESTORS THEATRE

FIRST PERFORMANCE

Wednesday, 29th December, 1971

LE DINDON : the turkey, the dupe in a farce,
the noise made by a bell.

If you think a programme note should elucidate a play, you might consider the pun involved in the French title, set out above, which is complicated further by the fact that this play has nothing to do with the farmyard, except for the morals of certain of the characters.

If you are a charitable individual think of the poor producer whose Christmas dinner was ruined by contemplating the problem of directing a charming and delightful Scottish lady as a schrecklich German in a part that was originally written for a French woman to play in broken English in Paris.

And if you are not feeling charitable you might like to know that the producer could still say about the play 'I like it' and for once the translator agreed with him. What Feydeau might have said depends upon your reception tonight.

EMPLOYMENT

MASON'S

AGENCY

183A UXBRIDGE ROAD, EALING, W.13

**WE HAVE THE CONTACTS TO GET YOU
THE JOB YOU WANT**

Call or Telephone 567 6272/3

FELIX ACCOMMODATION BUREAU

**28/29 The Broadway
Ealing . W.5**

ROOMS — FLATS — HOUSES

NO CHARGE TO LANDLORDS

Tel. 579 2191 (3 lines)

INSURANCE !

FOR PROMPT AND PERSONAL ATTENTION

Contact Your Local Specialists

GLADSTONE FORREST & CO.

51 THE MALL, EALING, W.5

Telephone : 01-579 1891

GREEN J

CKETS

ROOFING SERVICE

"Indisputably the Best"

32 St. Mary's Road, Ealing, W.5

Telephone 579 1188

DING DONG !

From "Le Dindon" by Georges Feydeau

Translated by Alan Chambers

Cast in order of appearance

| | |
|---------------------------------|---|
| Lucienne | RUTH LISTER |
| Pontagnac | DONALD MACKAY |
| Vatelin | TED SCRIVENER |
| Jeanne | MARGARET HALBERSTADT |
| Redillon | BRIAN LOONEY |
| Madame Pontagnac | KAY ELDRIDGE |
| Maggy | CAROL METCALFE |
| Soldignac | ROGER SHERMAN |
| Armandine | LIZ PARRAVICINI |
| Victor | PETER GARRETT |
| Hotel Manager | BILL WALL |
| Clara | LYN LANGRIDGE |
| Pinchard | GEOFF TODD |
| Madame Pinchard | BETTY OGDEN |
| Hotel Guests | ERIC LISTER, JENNY BAGGOTT, MARGARET HALBERSTADT |
| 1st Police Superintendent | MICHAEL GREEN |
| 2nd Police Superintendent | ERIC LISTER |
| Gerome | RICHARD HALBERSTADT |

ACT I A drawing room in Monsieur Vatelin's house

ACT II Room 39 in the Hotel Ultimus

ACT III Redillon's smoking room

There will be an interval of 15 minutes after Act I and of 5 minutes after Act II'

A warning bell will be rung 3 minutes before the play recommences

Directed by ALAN CHAMBERS

Associate Director ROBERTA HORNSTEIN

Sets designed by MARY ANDERSON and SHEILA SORLEY

Costumes designed by MARY ANDERSON

S.A.Y.E.

Save as you earn

Details
from
your
Post Office

THE STAGE

THE STAGE and TELEVISION TODAY

Published jointly every Thursday — 5p.

Two papers in one for everyone
interested in Theatre & TV

Stage Manager LIZ McCROSSAN

Deputy Stage Manager FRANK WOOD

Assistant Stage Managers BRONWYN BECKFORD
NEVILLE BRADBURY, DOUGLAS BROWN,
CAROLE DEMETRIOU, ROY EDWARDS,
JUDY EMMET, PETER KENDRICK,
SUE OLDHAM, TED PEARCE, KASHEV VERMA

Wardrobe VAL MORAN

Assisted by HILDA COLLINS, MAUD CULHANE,
MOIRA FITZGERALD

Properties JEAN DERBY and ANN CONHEENEY

Construction JOHN PARKINSON

Assisted by SEAMUS CLARKE and MERIEL SNOWDON

Lighting RICHARD BROADHURST

Assisted by KEN LAKE and MALLE BUTLER

Sound RICCARDO PARRAVICINI

Assistants in all Departments JOHN STACEY and
ANTHONY HILLS

A. J. M. MANSELL LTD.

187 Uxbridge Road W.13 (Next to West Ealing Post Office)

YOUR KODAK DEALER

See us for all Kodak 'Instamatic' Cameras—prices to suit every pocket
P.S. Our colour developing and printing service is fast and expert!

Telephone: 01-567 0727

EXHIBITION

During the run of DING DONG ! there will be an exhibition of paintings by SIDNEY FERRIS in the New Foyer.

Sandwiches and coffee are available in the New Foyer before performances and refreshments including ice cream will be served during the intervals.

Members of the audience are requested to refrain from smoking in the Auditorium.

**LONDON
THEATRE
GUIDE**

A pocket size edition of the
London Theatre Guide
will be sent weekly for
one year on receipt of £2.

Cheques should be made
payable to
The Publishers,
London Theatre Guide,
Chesham House,
150 Regent Street,
London, W1R 6AS.

Before the Show . . . eat and meet . . .

POMFRIT RESTAURANT

29 BOND STREET - EALING - W.5

(5 minutes from this Theatre)

Telephone: EAL 3534

ENGLISH AND CONTINENTAL FARE

LUNCHEONS SERVED FROM 11.45 a.m. to 3 p.m.

MORNING COFFEE - LUNCHEES - TEAS - DINNERS
PARTIES CATERED FOR

OPEN 10.00 a.m. to 8 p.m.

ESTD



1878

STOWELLS

of Chelsea

WINE MERCHANTS

Suppliers of Fine Wines to the Questors Theatre
Branches throughout the area

Head Office :

BRITTEN STREET : CHELSEA : LONDON, S.W.3

FLAxman 6411 (9 lines)